

# OCSBA

## SOUND BAR MOUNT

OM#

OM1100606



### INSTRUCTION MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUEL D'INSTRUCTIONS

BENUTZERHANDBUCH

INSTRUCTIEHANDLEIDING

MANUALE DI ISTRUZIONI

INSTRUKCJA OBSŁUGI

NÁVOD K OBSLUZE

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

MANUAL DE INSTRUÇÕES

BRUGERVEJLEDNING

AŠENŅUSOPAS

MONTERINGSANVISNING

MANUAL CU

NAVODILA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

TALÍMAT KILAVUZU

BRUKSANVISNING

说明手册

取扱説明書



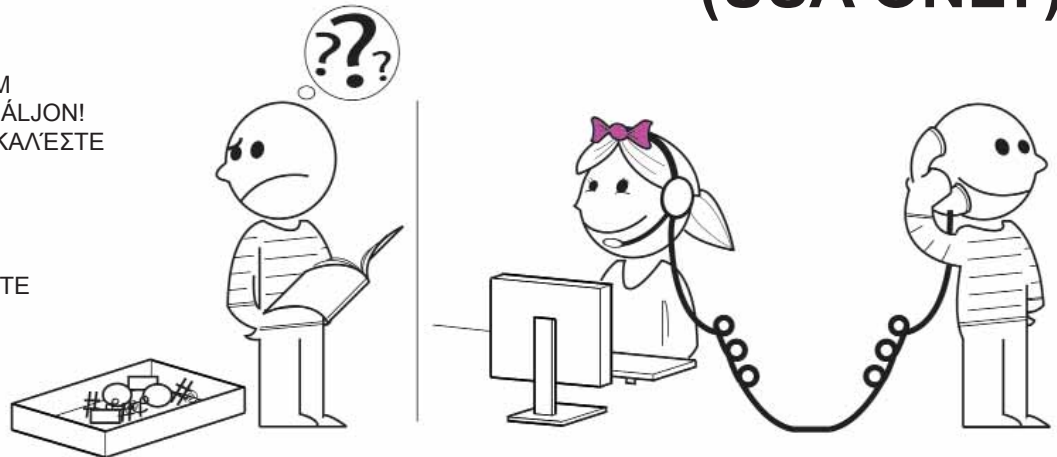
Max weight 30 lbs – 13.6 kg  
CAUTION: DO NOT EXCEED  
MAXIMUM LISTED WEIGHT  
CAPACITY. SERIOUS INJURY  
OR PROPERTY DAMAGE MAY  
OCCUR!



Reduce.Reuse.Recycle

## NEED HELP? PLEASE CALL

¿NECESITA AYUDA? LLÁMENOS.  
BESOIEN D'AIDE? VEUILLEZ APPELER  
BRAUCHEN SIE HILFE? RUFEN SIE UNS BITTE AN  
HULP NODIG? BEL DAN MET  
SEVE AIUTO? CHIAMARE  
POTRZEBUJESZ POMOCY? ZADZWOŃ  
POTŘEBUJETE POMOC? ZAVOLEJTE NÁM  
SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGE? TELEFONÁLJON!  
ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΒΟΗΘΕΙΑ; ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΑΛΕΣΤΕ  
PRECISA DE AJUDA? CONTACTE  
BRUG FOR HJÆLP? RING TIL  
TARVITSETKO APUA? SOITA  
REIKIA PAGALBOS? SKAMBINKITE  
POTREBUJETE POMOC? PROSÍM, VOLAJTE  
НУЖНА ПОМОЩЬ? ЗВОНИТЕ  
YARDIM MI LAZIM? LÜTFEN BIZI ARAYIN  
TRENGER DU HJÆLP? RING OSS  
您需要帮助吗? 请致电  
ご質問がある場合は、お電話ください



# 1-800-MOUNT-IT (USA ONLY)

## DISCLAIMER - WARNING INFORMATION

**Disclaimer – Ergotron, Inc.** has extended every effort to ensure to accuracy and completeness of this manual. However, Ergotron, Inc. does not claim that the information covers all installation or operational variables. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Regarding the information contained herein, Ergotron, Inc. makes no representation of warranty, expressed or implied, and assumes no responsibility for accuracy, sufficiency, or completeness of the information contained in this document.

### Wall Mounts

**WARNING: FAILURE TO READ, THOROUGHLY UNDERSTAND, AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS CAN RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY, DAMAGE TO PERSONAL PROPERTY, OR VOIDING OF FACTORY WARRANTY!**

It is the responsibility of the installer to ensure all components are properly assembled and installed using the instructions provided. If you do not understand these instructions or have any questions or concerns, please contact customer service at 1-800-668-6848 or [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).

Do not attempt to install or assemble this product if the product or hardware is damaged or missing. In the event that replacement parts or hardware are needed, please contact Customer Service at 1-800-668-6848 or [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). International customers needing assistance should contact the Dealer from which they purchased the product.

## ESPAÑOL

**Descargo de responsabilidad. Ergotron, Inc.** ha puesto el máximo esfuerzo para que este manual sea preciso y completo. No obstante, no garantiza que la información aquí incluida cubra todos los detalles, condiciones o variantes. Tampoco prevé todas las posibles contingencias relacionadas con la instalación o el uso de este producto. La información que contiene este documento queda sujeta a cambio sin aviso previo o compromiso alguno. Ergotron, Inc. no ofrece ninguna garantía, ni expresa ni implícita, respecto de la información aquí incluida. Ergotron, Inc. no se responsabiliza de la precisión de la información provista en este documento, ni tampoco de que sea completa o suficiente.

### Soportes de pared

**ADVERTENCIA: NO LEER, ENTENDER CABALMENTE O SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES PUEDE DERIVAR EN LESIONES GRAVES, DAÑOS MATERIALES O LA NULIDAD DE LA GARANTÍA OTORGADA POR EL FABRICANTE.**

Es responsabilidad del instalador comprobar que todos los componentes estén correctamente ensamblados e instalados según las instrucciones provistas. Si usted no entiende estas instrucciones o si tiene dudas o preguntas, comuníquese con Atención al Cliente por teléfono al 1-800-668-6848 o por escrito a [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).

No instale ni ensamble el producto si éste o las piezas suministradas presentaran daños o si faltara algún elemento. Si necesita repuestos o piezas, comuníquese con Atención al Cliente por teléfono al 1-800-668-6848 o por escrito a [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Si reside en otro país, comuníquese con la tienda donde compró el producto.

## FRANÇAIS

**Dénégation de responsabilité – Ergotron, Inc.** vise l'exactitude et la complétude du présent manuel, toutefois, ne prétend en aucun cas que les informations contenues dans le présent document couvrent tous les détails, conditions ou variations. L'entreprise ne prévoit pas non plus tous les cas de figures possibles liés à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à modification sans préavis, ni obligation quelconque. Ergotron, Inc. ne fait aucune déclaration quant à une garantie expresse ou implicite concernant les informations contenues dans le présent document. Ergotron, Inc. n'est en aucun cas responsable de l'exactitude, de l'exhaustivité, ni de la suffisance des informations contenues dans le présent document.

### Supports muraux

**ATTENTION : SI VOUS NE LISEZ, NI NE COMPRENEZ, NI NE SUIVEZ SOIGNEUSEMENT TOUTES CES INSTRUCTIONS, IL POURRAIT S'ENSUIVRE DES BLESSURES GRAVES, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU L'ANNULATION DE LA GARANTIE!**

L'installateur est responsable de s'assurer de l'exactitude de l'assemblage et de l'installation de toutes les composantes, conformément aux instructions fournies. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou pour toute question ou problème, veuillez contacter le service à la clientèle au 1-800-668-6848 ou [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).

Si le produit est endommagé ou que des fixations sont manquantes ou endommagées, n'installez pas le produit. Si vous avez besoin de pièces ou de quincaillerie de rechange, veuillez contacter le Service à la clientèle au 1-800-668-6848 ou [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Pour les clients internationaux, contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

## DEUTSCH

**Haftungsausschluss – Ergotron, Inc.** hat dieses Handbuchs mit größter Sorgfalt erstellt, um es so genau und vollständig als möglich zu machen. Ergotron, Inc. erhebt jedoch keinen Anspruch darauf, dass die hierin bereitgestellten Informationen alle Einzelheiten, Bedingungen und Änderungen umfassen. Das Unternehmen übernimmt keinerlei Haftung in Verbindung mit der Montage oder Verwendung dieses Produkts. Die in diesem Dokument bereitgestellten Informationen können jederzeit ohne jegliche Vorankündigung geändert werden, ohne dass Verbindlichkeiten oder Verpflichtungen für Ergotron, Inc. entstehen. Ergotron, Inc. macht keinerlei Zusicherungen und lehnt jedwede ausdrückliche oder stillschweigende Garantie bezüglich der hierin bereitgestellten Information ab. Ergotron, Inc. übernimmt keinerlei Gewähr für die Genauigkeit, Vollständigkeit oder Qualität der in diesem Dokument bereitgestellten Information.

### Wandhalterungen

**WARNUNG: LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN. EINE NICHTBEACHTUNG DERSELBEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN, SACHSCHADEN ODER ZUM ERLÖSCHEN DER WERKSGARANTIE FÜHREN!**

Die Person, die die Montage vornimmt, hat sicherzustellen, dass alle Komponenten entsprechend den hierin bereitgestellten Anweisungen korrekt montiert und installiert werden. Sollten Sie diese Anweisungen nicht verstehen oder irgendwelche Fragen oder Zweifel diesbezüglich haben, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter 1-800-668-6848 oder [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).

Versuchen Sie nicht, die Wandhalterung zu installieren oder montieren, wenn sie beschädigt ist oder ein Befestigungsteil fehlt. Bei Bedarf an Ersatz- oder Befestigungsteilen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter 1-800-668-6848 oder [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Kunden im Ausland sollten sich bei Bedarf an Hilfestellung an den Händler wenden, bei dem sie das Produkt erworben haben.

# DISCLAIMER - WARNING INFORMATION

## NEDERLANDS

**Vrijwaring – Het is de bedoeling van Ergotron, Inc. dat deze handleiding zo nauwkeurig en volledig mogelijk is.** Ergotron, Inc. beweert echter niet dat de informatie in deze handleiding alle details, omstandigheden of variaties omvat. Evenmin wordt in dit document rekening gehouden met elke mogelijke onvoorzienne gebeurtenis in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting hertoe worden gewijzigd. Ergotron, Inc. geeft geen enkele verklaring over expliciete of impliciete garantie met betrekking tot de informatie in deze handleiding. Ergotron, Inc. is niet aansprakelijk voor de nauwkeurigheid, volledigheid of toereikendheid van de informatie in dit document.

**Wandbevestigingen**  
WAARSCHUWING: ALS U NIET ALLE INSTRUCTIES LEEST, GOED BEGRIJPT EN OPVOLGT, KAN DIT LEIDEN TOT ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL, SCHADE AAN PERSOONLIJKE EIGENDOMMEN OF HET VERVALLEN VAN DE FABRIEKSGARANTIE!  
Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om ervoor te zorgen dat alle onderdelen correct worden gemonteerd en geïnstalleerd aan de hand van de meegeleverde instructies. Als u deze instructies niet begrijpt of nog vragen of opmerkingen hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice via 1-800-668-6848 of [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).  
Probeer dit product niet te installeren of monteren indien het product of de hardware beschadigd is of ontbreekt. Als u vervangende onderdelen of hardware nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice via 1-800-668-6848 of [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Internationale klanten die ondersteuning nodig hebben, moeten contact opnemen met de dealer waar zij het product hebben gekocht.

## ITALIANO

**Dichiarazione di non responsabilità - Ergotron, Inc. intende rendere questo manuale accurato e completo.** Tuttavia, Ergotron, Inc. non si assume la responsabilità che le informazioni contenute al suo interno coprano tutti i dettagli, le condizioni o variazioni. Né è tenuta a prendere provvedimenti per ogni possibile circostanza correlata all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso o obbligo di qualsiasi natura. Ergotron, Inc. non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, relativamente alle informazioni ivi contenute. Ergotron, Inc. non si assume alcuna responsabilità riguardo l'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

**Montature a parete**  
AVVERTENZA: LA MANCATA LETTURA, COMPrensione COMPLETA, OSSERVANZA DI TUTTE LE ISTRUZIONI PUÒ COMPORTARE GRAVI LESIONI PERSONALI, DANNI A COSE O INVALIDARE LA GARANZIA DI FABBRICA.  
È responsabilità dell'installatore assicurare che tutti i componenti siano assemblati e installati correttamente, mediante l'utilizzo delle istruzioni a corredo. Nel caso in cui sorgessero incomprensioni in merito alle presenti istruzioni oppure per domande o problemi, si prega di contattare il servizio clienti al numero 1-800-668-6848 o all'indirizzo di posta elettronica [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).  
Non tentare di installare o assemblare il prodotto se il prodotto stesso o i componenti risultano danneggiati o mancanti. Nel caso in cui fosse necessario sostituire parti o componenti, si prega di contattare il Servizio Clienti al numero 1-800-668-6848 o all'indirizzo di posta elettronica [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). I Clienti internazionali che necessitano di assistenza possono rivolgersi al Rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

## POLSKI

**Wyłączenie odpowiedzialności – Firma Ergotron, Inc. podejmuje starania, aby ta instrukcja zawierała precyzyjne i kompletne informacje.** Mimo to firma Ergotron, Inc. nie twierdzi, że informacje zawarte w tej publikacji opisują wszystkie szczegóły, warunki czy odmiany. Nie przedstawiają również wszystkich możliwych przypadków związanych z montażem lub użyciem tego produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia i bez żadnych zobowiązań. Firma Ergotron, Inc. nie wydaje żadnej gwarancji, wyrażonej ani dorozumianej, odnośnie informacji zawartych w tej publikacji. Firma Ergotron, Inc. nie przyjmuje na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność ani wystarczającą ilość informacji przedstawionych w tym dokumencie.

**Uchwytty ściennie**  
OSTRZEŻENIE: NIEPRZECZYTANIE, NIEDOKŁADNE ZROZUMIENIE LUB NIEPRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH INSTRUKCJI MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ POWAŻNEGO URAZU CIAŁA, USZKODZENIA MIENIA LUB NARUSZENIA GWARANCJI FABRYCZNEJ!  
Instalator jest odpowiedzialny za montaż wszystkich komponentów w sposób prawidłowy i zgodny z dostarczonymi instrukcjami. Jeśli te instrukcje są niezrozumiałe lub nasuwają się pytania lub wątpliwości ich dotyczące, prosimy o kontakt z obsługą klienta pod numerem 1-800-668-6848 lub pod adresem [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).  
Nie próbować instalować lub montować tego produktu, gdy produkt lub osprzęt jest uszkodzony lub niekompletny. Jeśli niezbędne są części lub elementy zamienne, prosimy o kontakt z obsługą klienta pod numerem 1-800-668-6848 lub pod adresem [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Klienci za granicą w celu uzyskania pomocy powinni się skontaktować ze sprzedawcą, od którego kupili produkt.

## ČESKY

**Odmítnutí zodpovědnosti – Společnost Ergotron, Inc. zamýšlí udělat tuto příručku přesnou a kompletní.** Společnost Ergotron, Inc. ale nezaručuje, že zde obsažené informace zahrnují všechny detaily, podmiňky nebo odchylky. Ani neposkytne na každou možnou eventualitu ve spojitosti s instalací nebo použitím tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu mohou být bez upozornění či jakéhokoli závazku změněny. Společnost Ergotron, Inc. nevydává žádné záruky, vyslovené ani nevyslovené, s ohledem na zde obsažené informace. Společnost Ergotron, Inc. nebere žádnou zodpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací obsažených v tomto dokumentu.

**Nástěnné držáky**  
VAROVÁNÍ: OPOMENUTÍ SI PŘEČÍST, DŮKLADNĚ POROZUMĚT A ŘÍDIT SE VŠEMI INSTRUKCEMI MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ OSOB, POŠKOZENÍ OSOBNÍHO MAJETKU ČI ZRUŠENÍ ZÁRUKY VÝROBCE!  
Zodpovědnosti montéra je ujistit se, zda jsou všechny součástky správně smontovány a nainstalovány podle poskytnutých instrukcí. Pokud těmto instrukcím nerozumíte nebo máte dotazy či připomínky, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům na čísle +1-800-668-6848 nebo e-mailem [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).  
Nepokoušejte se nainstalovat nebo skládat tento výrobek, jsou-li výrobek nebo spojovací prvky poškozené nebo pokud chybějí části. V případě, že jsou zapotřebí náhradní součástky nebo spojovací prvky, kontaktujte Oddělení služeb zákazníkům na čísle +1-800-668-6848 nebo e-mailem [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Mezinárodní zákazníci, kteří potřebují pomoc, by měli kontaktovat prodejce, u kterého si výrobek zakoupili.

## MAGYAR

**Felelősséget kizáró nyilatkozat – Az Ergotron, Inc. célja, hogy jelen kézikönyv pontos és teljes legyen.** Ezzel együtt az Ergotron, Inc. nem állítja, hogy az itt tartalmazott információk minden részletre, feltételre vagy változatra kiterjednek. Ezek szintén nem terjednek ki a termék beszerelésével vagy használatával kapcsolatos minden lehetséges vészhelyzetre. A kézikönyvben szereplő információk előzetes értesítés vagy egyéb kötelezettség nélkül megváltozhatnak. Az Ergotron, Inc. vállalatot az itt közölt információkkal kapcsolatban semmiféle kifejezett vagy halgatólagos garanciavállalási kötelezettség nem terheli. Az Ergotron, Inc. nem vállal felelősséget a dokumentumban szereplő információk pontosságáért, teljességéért vagy legendő voltaért.

**Fali tartók**  
FIGYELEM: HA A KÖVETKEZŐ UTASÍTÁSOKAT NEM OLVASSA EL ÉS ÉRTELMEZI, ILLETVE AZOKAT NEM KÖVETI, AZ SÚLYOS SZEMÉLYI SÉRÜLÉST, ANYAGI KÁROKAT VAGY A GYÁRI JÓTÁLLÁS ELVESZTÉSÉT EREDMÉNYEZHETI!  
A beszerelés végző személy felelőssége biztosítani, hogy minden összetevő megfelelően össze legyen szerelve a rendelkezésre álló utasítások alapján. Ha nem érti ezeket az utasításokat, illetve ha további kérdései vagy aggódalmai vannak, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal az 1-800-668-6848 számon vagy a [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com) címen.  
Ha a termék vagy a tartozékok sérültek, illetve hiányosak, ne kísérelje meg a beszerelést vagy az összeszerelést. Amennyiben cserealkatrészekre vagy -tartozékokra van szüksége, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl az 1-800-668-6848 számon vagy [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com) címen. A segítségre szoruló nemzetközi ügyfelek lépjenek kapcsolatba azzal a kereskedelmi egységgel, amelytől a terméket vásárolták.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Αποποίηση ευθύνης – Η Ergotron, Inc. στοχεύσει να καταστήσει το παρόν εγχειρίδιο ακριβές και ολοκληρωμένο.** Εντούτοις, η Ergotron, Inc. δεν αξιώνει ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν καλύπτουν όλες τις λεπτομέρειες, τις συνθήκες ή τις παραλλαγές. Επίσης δεν το παρέχει για τυχόν πιθανά περιστατικά που σχετίζονται με την εγκατάσταση ή τη χρήση αυτού του προϊόντος. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγή άνευ προειδοποίησης ή σε αισθητά δεσμευση. Η Ergotron, Inc. δεν αντιπροσωπεύει καμία εγγύηση, ρητή ή τεκμαρτή όσον αφορά τις πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν. Η Ergotron, Inc. δεν φέρει καμία ευθύνη για την ακρίβεια, την πληρότητα ή την επάρκεια των πληροφοριών που περιέχονται στο παρόν έγγραφο.

**Βάσεις τοίχου**  
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΜΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ, ΠΛΗΡΗΣ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΚΑΙ Η ΤΗΡΗΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΥΛΙΚΗ ΖΗΜΙΑ Ή ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ!  
Το άτομο που πραγματοποιεί την εγκατάσταση είναι υπεύθυνο να διασφαλίσει ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν συναρμολογηθεί σωστά και ότι η εγκατάστασή τους πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες που περιέχονται. Σε περίπτωση μη κατανόησης αυτών των οδηγιών ή αν έχετε οποιοδήποτε ερώτηση ή ανησυχία, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στο 1-800-668-6848 ή στη διεύθυνση [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).  
Μην προχωρήσετε με την εγκατάσταση ή συναρμολόγηση αν αυτό το προϊόν ή το υλικό εγκατάστασης έχει υποστεί ζημιά ή λείπει. Σε περίπτωση που απαιτούνται ανταλλακτικά ή υλικό εγκατάστασης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στο 1-800-668-6848 ή στη διεύθυνση [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Οι πελάτες από όλον τον κόσμο οι οποίοι χρειάζονται βοήθεια, πρέπει να επικοινωνήσουν με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγόρασαν το προϊόν.

## PORTUGUÊS

**Limitação de responsabilidade – A Ergotron, Inc. pretende que o presente manual seja preciso e completo.** No entanto, a Ergotron, Inc. não garante que as informações contidas no presente documento cobrem todos os detalhes, condições ou variações, nem prevêm todas as contingências possíveis relacionadas com a instalação ou utilização deste produto. As informações contidas no presente documento estão sujeitas a alteração sem qualquer tipo de aviso ou obrigação. A Ergotron, Inc. não apresenta qualquer garantia, expressa ou implícita, relativa às informações contidas no presente documento. A Ergotron, Inc. não assume qualquer responsabilidade pela exactidão, plenitude ou suficiência das informações contidas no presente documento.

**Armações de Parede**  
ATENÇÃO! NÃO LER, COMPREENDER MINUCIOSAMENTE E SEGUIR TODAS AS INSTRUÇÕES PODE RESULTAR EM DANOS CORPORAIS GRAVES, EM DANOS NA PROPRIEDADE PESSOAL OU NA ANULAÇÃO DA GARANTIA DE FÁBRICA!  
A pessoa que procede à instalação é responsável por garantir que todos os componentes são devidamente montados e instalados de acordo com as instruções fornecidas. Se não compreende estas instruções ou tem questões ou dúvidas para colocar, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente através do número 1-800-668-6848 ou do endereço electrónico [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).  
Não tente instalar ou montar este produto se o mesmo ou os equipamentos estiverem danificados ou em falta. Na eventualidade de necessitar de peças de substituição ou de equipamentos, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente através do número 1-800-668-6848 ou do endereço electrónico [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Os clientes internacionais que necessitem de assistência deverão contactar o fornecedor ao qual adquiriram o produto.

## DANSK

**Ansvarsfraskrivelse – Det er Ergotron, Inc.'s hensigt, at denne manuel er nøjagtig og komplet.** Ergotron, Inc. hævder dog ikke, at oplysningerne heri dækker alle detaljer, betingelser eller variationer. Ej heller dækker den ethvert muligt tilfælde i forbindelse med installationen eller brugen af dette produkt. Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. Ergotron, Inc. fremsætter ingen garantier, udtrykkeligt eller underforståede, angående oplysningerne indeholdt heri. Ergotron, Inc. påtager sig intet ansvar for nøjagtigheden, fuldstændigheden eller tilstrækkeligheden af oplysningerne i dette dokument.

**Vægmonteringsbeslag**  
ADVARSEL: MANGLEDE LÆSNING AF, FORSTÅELSE AF ELLER UDFØRELSE I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE INSTRUKTIONER KAN FØRE TIL PERSONSKADE, SKADE PÅ EJENDOM ELLER UGYLDIGGØRELSE AF FABRIKSGARANTIEN!  
Det er installatørens ansvar at sørge for, at alle dele samles korrekt og installeres efter den medfølgende vejledning. Hvis du ikke forstår denne vejledning eller har spørgsmål eller betænkeligheder, kan du kontakte kundeservice på 1-800-668-6848 eller [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).  
Hvis produktet eller hardwaren er beskadiget eller mangler, må produktet ikke installeres eller samles. Hvis der skal bruges reservedele eller materiel, kan du kontakte kundeservice på 1-800-668-6848 eller [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Internationale kunder, som har brug for hjælp, skal kontakte forhandleren, som produktet blev købt hos.

# DISCLAIMER - WARNING INFORMATION

## SUOMI

**Vastuuvapaus – Ergotron, Inc. pyrkii tekemään tästä käyttöohjeesta tarkan ja täydellisen.** Ergotron, Inc ei kuitenkaan väitä, että tässä olevat tiedot kattaisivat kaikki yksityiskohdat, olosuhteet tai vaihtoehdot. Ne eivät myöskään kata kaikkia mahdollisia epätavallisia sattumia tämän tuotteen asennuksessa tai käytössä. Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta tai velvoitetta mihinkään. Ergotron, Inc. ei anna mitään takuita, suoria tai epäsuoria, koskien tässä olevia tietoja. Ergotron, Inc. ei ota vastuuta tämän asiakirjan sisältämien tietojen tarkkuudesta, täydellisyydestä tai riittävydestä.

**Seinään kiinnitys**  
VAROITUS: NÄIDEN OHJEIDEN LUKEMATTA TAI NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN TAI KYVYTTÖMYYS YMMÄRTÄÄ NIITÄ VOI JOHTAA VAKAAN HENKILÖVAHINKOON, OMAISUUSVAHINKOON TAI TEHTAAN TAKUUN MITÄÖITYMISEEN!  
On asentaajan velvollisuus varmistaa, että kaikki komponentit on kunnolla koottu ja asennettu mukana olevien ohjeiden mukaisesti. Mikäli et ymmärrä näitä ohjeita tai sinulla on kysymyksiä tai huolia, ota yhteys asiakas-palveluumme numerossa 1-800-668-6848 tai sähköpostitse info@Ergotron.com.  
Älä yritä asentaa tai koota tätä tuotetta, jos tuote tai osia on vaurioitunut tai puuttuu. Mikäli varaosia tai vaihtotuote tarvitaan, ota yhteys asiakaspalveluumme numerossa 1-800-668-6848 tai sähköpostitse info@Ergotron.com. Kansainvälisten asiakkaidemme tulee kääntyä apupyynnössään sen vähittäismyyjän puoleen, jolta he ostivat tuotteen.

## SVENSKA

**Ansvarsfriskrivning – Ergotron, Inc. syftar till att göra denna bruksanvisning korrekt och fullständig.** Ergotron, Inc. kan emellertid inte garantera att informationen här i täcker alla detaljer, förhållanden eller variationer. Den täcker inte heller alla möjliga eventualiteter i samband med installation eller användning av denna produkt. Informationen i detta dokument kan ändras utan meddelande eller förpliktelser av något slag. Ergotron, Inc. gör ingen representation om garanti, uttryckligt eller underförstådd, rörande informationen här i. Ergotron, Inc. tar inget ansvar för att informationen i detta dokument är korrekt, fullständig eller tillräcklig.

**Väggfästen**  
VARNING: UNDERLÅTENHET ATT LÄSA, FÖRSTÅ OCH FÖLJA ALLA ANVISNINGAR KAN ORSAKA ALLVARLIG PERSONSKADA, SKADA PÅ PERSONLIG EGENDOM ELLER UPPHÅVANDE AV FABRIKSGARANTIN.  
Det är montörens ansvar att se till att alla komponenter monteras korrekt och installeras enligt de medföljande anvisningarna. Om du inte förstår dessa anvisningar eller har några frågor eller kommentarer, kontakta kundtjänst på +1-800-668-6848 eller info@Ergotron.com.  
Om produkten eller monteringsstillbehören är skadade eller saknas, ska du varken installera eller montera produkten. Om du behöver nya delar eller monteringsstillbehör, kontakta kundtjänst på +1-800-668-6848 eller info@Ergotron.com. Internationella kunder som behöver hjälp ska kontakta sin återförsäljare.

## ROMÂNĂ

**Termeni și condiții – Ergotron, Inc. intenționează ca acest manual să devină exact și complet.** Cu toate acestea, Ergotron, Inc. nu pretinde că informațiile conținute în acest manual acoperă toate detaliile, condițiile sau variațiile. De asemenea, nu furnizează toate posibilitățile aferente instalării sau utilizării acestui produs. Informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără nicio notificare sau obligație. Ergotron, Inc. nu oferă nicio garanție, expresă sau implicită, în ceea ce privește informațiile conținute în acest manual. Ergotron, Inc. nu își asumă nicio responsabilitate pentru caracterul exact, exhaustiv sau adecvat al informațiilor conținute în acest document.

**Montaje pe perete**  
AVERTISMENT: NELECTURAREA, NEÎNȚELEGEREA COMPLETĂ ȘI NERESPECTAREA TUTUROR INSTRUCȚIUNILOR POT CAUZA RĂNIRI GRAVE ALE PERSOANELOR, PAGUBE MATERIALE SAU ANULAREA GARANȚIEI!  
Instalatorului îi revine responsabilitatea de a asigura că toate componentele sunt corect asamblate și instalate conform instrucțiunilor furnizate. Dacă nu înțelegeți aceste instrucțiuni sau dacă aveți întrebări sau nelămuriri, contactați serviciul pentru clienți la 1-800-668-6848 sau la info@Ergotron.com.  
Nu încercați să instalați sau să asamblați produsul dacă acesta sau componentele sale metalice sunt deteriorate sau lipsesc. Dacă sunt necesare piese de schimb sau componente metalice, contactați Serviciul pentru clienți la 1-800-668-6848 sau la info@Ergotron.com. Clienții internaționali care au nevoie de asistență trebuie să contacteze distribuitorul de la care au achiziționat produsul.

## БЪЛГАРСКИ

**Ограничена отговорност – Ergotron, Inc. има за цел да направи настоящото ръководство точно и пълно.** Въпреки това, Ergotron, Inc. не претендира, че съдържащата се в него информация обхваща всички детайли, условия или варианти. Нито че са посочени всички възможни непредвидени обстоятелства във връзка с монтажа или използването на този продукт. Информацията, съдържаща се в този документ, подлежи на промяна без предизвестие или каквото и да е задължение. Ergotron, Inc. не дава изрична или подразбираща се гаранция относно тук представената информация. Ergotron, Inc. не носи отговорност за точността, завършеността или обстойността на информацията, съдържаща се в този документ.

**Стенни стойки**  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: АКО НЕ ПРОЧЕТЕТЕ, НЕ ВНИКНЕТЕ, ЗА ДА РАЗБЕРЕТЕ И НЕ СЛЕДВАТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ, ТОВА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ТЕЖКО НАРАНЯВАНЕ, ПОВРЕДА НА ЛИЧНО ИМУЩЕСТВО ИЛИ АНУЛИРАНЕ НА ФАБРИЧНАТА ГАРАНЦИЯ!  
Монтажникът носи отговорност, за да провери дали всички компоненти са правилно сглобени и монтирани с помощта на предоставените указания. Ако не разбирате инструкциите или имате някакви опасения или въпроси, моля свържете се с отдела за обслужване на клиенти на 1-800-668-6848 или на info@Ergotron.com.  
Не се опитвайте да монтирате или сглобявате този продукт ако продуктът или металните крепежни елементи са повредени или липсват. В случай, че са необходими резервни части или крепежни елементи, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на 1-800-668-6848 или info@Ergotron.com. Клиенти от чужбина, които имат нужда от помощ, трябва да се свържат с продавача, от който са закупили продукта.

## EESTI

**Kohustustest lahtitulemine – Firma Ergotron, Inc. eesmärk on koostada täpne ja põhjalik juhend.** Siiski ei väida Ergotron, Inc. et selles dokumendis olev teave katab kõiki üksikasju, tingimusi või kõrvalekaldeid. Samuti ei sisalda see kõikvõimalikke ettenägematuid asjaolusid, mis võivad ilmnedda toote paigaldamisel või kasutamisel. Selles dokumendis sisalduvat teavet võidakse muuta ette teatamata või ilma muude täiendavate kohustusteta. Ergotron, Inc. ei anna selles dokumendis oleva teabe kohta mitte mingisuguseid otseseid ega kaudseid garantiisid. Ergotron, Inc. ei vastuta selles dokumendis oleva teabe täpsuse, täielikkuse või piisavuse eest.

**Seinakinnitused**  
HOIATUS: LUGEGE HOOLIKALT LÄBI KÕIK JUHISED, SAAGE NEIST PÕHJALIKULT ARU JA JÄRGIGE NEID. VASTASEL JUHUL VÕIB TAGAJÄRJES OLLA TÕSINE KEHAVIGASTUS, VARALINE KAHJU VÕI TEHASEGARANTII TÜHISTAMINE!  
Paigaldaja vastutab selle eest, et kõik komponendid on nõuetekohaselt monteeritud ja paigaldatud vastavalt antud juhistele. Kui te ei saa nendest juhistest aru, teil tekib küsimusi või probleeme, võtke ühendust kliendi-teenindusega telefonil 1-800-668-6848 või meiliaadressil info@Ergotron.com.  
Kui toode või paigaldusosad on katki või puudu, ärge proovige toodet paigaldada või monteerida. Kui vajate asendusosi või paigaldusosi, võtke ühendust klienditeenindusega telefonil 1-800-668-6848 või meiliaadressil info@Ergotron.com. Kliendid, kes vajavad abi muudes riikides, peaksid ühendust võtma edasimüüjaga, kellelt nad toote ostsid.

## LATVIEŠU

**Atruna – Ergotron, Inc. ir paredzējis sastādīt šo rokasgrāmatu precīzu un pilnīgu.** Tomēr, Ergotron, Inc. nepretendē uz to, ka tājā iekļautā informācija aptver visas detaļas, nosacījumus vai variantus. Tā nenodrošina arī pret katru iespējamo nejausību saistībā ar šīs izstrādājuma uzstādīšanu vai izmantošanu. Informācija, ko satur šīs dokuments, ir pakļauta izmaiņām bez jebkura veida brīdinājuma vai saistībām. Attiecībā uz šeit iekļauto informāciju Ergotron, Inc. neveido nekādu garantijas pārstāvību, izteiktu vai netieši norādītu. Ergotron, Inc. neuzņemas nekādu atbildību par šajā dokumentā ietvertās informācijas precizitāti, pilnīgumu vai pietiekamību.

**Montāža uz sienas**  
BRĪDINĀJUMS: VISU INSTRUKCIJU NEIZLASĪŠANA, TO NEIZPRAŠANA PILNĪBĀ UN NEPILDĪŠANA VAR IZRAISĪT NOPIETNAS PERSONISKĀS TRAUMAS, PERSONISKĀ IPĀŠUMA BOJĀJUMU VAI RŪPĪCĀS GARANTIJAS ANULĒŠANU!  
Uzstādītāja atbildība ir nodrošināt, lai visi mezgli būtu pareizi, izmantojot piegādātās instrukcijas, samontēti un uzstādīti. Ja jūs neizprotat šīs instrukcijas vai jums ir kādi jautājumi, vai šaubas, lūdzu, sazinieties ar klientu servisu uz 1-800-668-6848 vai info@Ergotron.com.  
Nemēģiniet uzstādīt vai samontēt šo izstrādājumu, ja izstrādājums vai armatūra ir bojāti vai iztrūkst. Gadījumā, ja nepieciešamas rezerves daļas vai armatūra, lūdzu, sazinieties ar klientu servisu uz 1-800-668-6848 vai info@Ergotron.com. Starptautiskajiem klientiem, kam nepieciešama palīdzība, vajadzētu kontaktēties ar tirgotāju, no kura viņi nopirkuši izstrādājumu.

## LIETUVIŲ

**Atsakomybės apribojimas. Bendrovė „Ergotron, Inc.“ siekia, kad šis vadovas būtų tikslus ir išbaigtas.** Tačiau „Ergotron, Inc.“ netvirtina, kad čia pateikta informacija apima visas detales, sąlygas ar variantus. Ši informacija taip pat nenumato visų įmanomų netikėtumų, susijusių su šio gaminio įrengimu arba jo naudojimu. Šiame dokumente pateikta informacija gali būti pakeista be įspėjimo ar kokių kitų pareigų vykdymo. „Ergotron, Inc.“ neteikia jokios tiesiogiai ar netiesiogiai išreikštos garantijos dėl čia pateiktos informacijos. „Ergotron, Inc.“ neprisiima jokios atsakomybės už šiam dokumente pateiktos informacijos tikslumą, išbaigtumą ar pakankamumą.

**Sieniniai tvirtinimo elementai**  
ĮSPĖJIMAS: NEPEKŠKAIČIUS, GERAI NESUPRATUS ARBA NESILAIKANT VISŲ INSTRUKCIJŲ GALIMA RIMTAI SUSIŽALOTI, SUGADINTI TURTĄ ARBA NETEKTI TEISĖS Į GAMYKLINĘ GARANTIJĄ!  
Už tinkamą visų komponentų surinkimą ir sumontavimą pagal pateiktas instrukcijas atsako montuotojas. Jei šių instrukcijų nesuprantate arba turite kokių nors klausimų ar rūpesčių, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba telefonu 1-800-668-6848 arba el. paštu info@Ergotron.com.  
Nemėginkite montuoti ar surinkti šio gaminio, jei jis pats arba jo tvirtinimo dalys pažeistos, arba yra ne visos. Jei reikia pakaitinių dalių (įskaitant tvirtinimo dalis), kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą telefonu 1-800-668-6848 arba el. paštu info@Ergotron.com. Klientams, esantiems už JAV ribų, patariama kreiptis į prekybos atstovą, iš kurio jie gaminį įsigijo.

## SLOVENSKA

**Izjava o omejitvi odgovornosti – Podjetje Ergotron, Inc., si je prizadevalo, da bi bil ta priročnik natančen in popoln.** Vendar Ergotron, Inc., ne jamči, da informacije v tem priročniku obravnavajo vse podrobnosti, pogoje ali odstopanja. Prav tako ne more predvideti sleherne možne okoliščine v povezavi z namestitvijo ali uporabo tega izdelka. Informacije, ki jih ta dokument vsebuje, se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila ali kakršne koli obveznosti. Ergotron, Inc., ne ponuja nikakršne garancije, izrecne ali naznačene, v povezavi z informacijami, ki jih ta dokument vsebuje. Ergotron, Inc., ne prevzema nikakršne odgovornosti za natančnost, celovitost in zadostnost informacij, ki jih ta dokument vsebuje.

**Stenski nosilci**  
OPOZORILO: ČE TEH NAVODIL NE BOSTE PREBRALI, V CELOTI RAZUMELI IN JIH UPOŠTEVALI, LAHKO PRIDE DO HUDIH TELESNIH POŠKODB, MATERIALNE ŠKODE IN POŠKODB LASTNINE, TER RAZVELJAVITVE TOVARNIŠKE GARANCJE!  
Montar mora zagotoviti, ob upoštevanju predloženih navodil, da so vsi sestavni deli pravilno sestavljeni in pritrjeni. Če ne razumete teh navodil ali imate kakršna koli vprašanja ali dvome, se obrnite na službo za pomoč strankam na telefonski številki 1-800-668-6848 ali e-naslovu info@Ergotron.com.  
Če sta izdelek ali okovje poškodovana ali kateri koli del manjka, izdelka ne poskušajte sestaviti oziroma pritrditi. Če so potrebni nadomestni deli ali okovje, se obrnite na službo za pomoč strankam na telefonski številki 1-800-668-6848 ali e-naslovu info@Ergotron.com. Kupci v drugih državah, ki potrebujejo pomoč, se morajo obrniti na prodajalca, pri katerem so izdelek kupili.

## DISCLAIMER - WARNING INFORMATION

**SLOVENSKY**

**Vyhlasenie o obmedzeni zodpovednosti – Ergotron, Inc. malo v úmysle a pripravilo tieto pokyny presne a vo všeobecnosti kompletne.** Avšak, Ergotron, Inc. týmto nevydáva záväzujúce prehlásenie, že informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa vzťahujú na všetky možné drobné alternatívy, podmienky alebo zmeny. Tiež nepopisuje všetky možnosti v súvislosti s inštaláciou alebo používaním tohto produktu. Informácie obsiahnuté v tomto dokumente môžu podliehať zmenám bez predchádzajúceho upozornenia alebo záväzku akéhokoľvek druhu. Ergotron, Inc. neposkytuje žiadnu záruku, vyjadrenú alebo implicitnú pokiaľ ide o informácie obsiahnuté v tomto dokumente. Ergotron, Inc. nesie žiadnu zodpovednosť za presnosť, úplnosť alebo vyčerpávajúcu dosťatosť informácií obsiahnutých v tomto dokumente.

## Upevnenie na stenu

**VÁROVANIE:** Neprečítanie, nepochopenie a nedodržanie pokynov môže viesť k vážnym poraneniam, škode na majetku alebo zrušeniu výrobné záruky!

Je zodpovednosťou inštalujúceho subjektu ubezpečiť sa, že všetky súčasti sú správne zmontované a nainštalované podľa poskytnutých pokynov. Ak týmto pokynom nerozumiete alebo máte akékoľvek otázky či nejasnosti, prosím, kontaktujte službu zákazníkom na 1-800-668-6848 alebo na [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).

Nepokúšajte sa naštalovať alebo zostaviť tento produkt, ak je výrobok alebo hardvér poškodený alebo chýba. V prípade, že potrebujete náhradné diely alebo hardvér, prosím, kontaktujte zákaznícky servis na 1-800-668-6848 alebo [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Zahraniční zákazníci, ktorí potrebujú pomoc mali by kontaktovať svojho predajcu, u ktorého výrobok zakúpili.

РУССКИЙ

**Отказ от ответственности** – компания Ergotron старается сделать это руководство четким и полным. Тем не менее, компания Ergotron не заявляет, что информация, содержащаяся в нем, отражает все подробности, условия или варианты. Кроме того, в руководстве не описаны все возможные непредвиденные обстоятельства при установке или использовании изделия. Информация, содержащаяся в этом документе, может быть изменена без уведомления или каких-либо обязательств. Компания Ergotron, Inc. не делает никаких заявлений в отношении прямых или косвенных гарантий касательно информации, содержащейся в нем. Компания Ergotron не берет на себя ответственность за точность, полноту или достаточность информации, содержащейся в этом документе.

## Настенные крепления

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. НЕПРОЧТЕНИЕ, НЕВНИМАТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ И НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ, МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ ИЛИ АННУЛИРОВАНИЕ ЗАВОДСКОЙ ГАРАНТИИ!**

Специалист по установке несет ответственность за проверку правильной сборки и установки всех компонентов в соответствии с предусмотренными инструкциями. Если вам непонятны инструкции или имеются какие-либо вопросы либо сомнения, обращайтесь в отдел по обслуживанию клиентов по телефону 1-800-668-6848 или по электронной почте [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).

Не пытайтесь производить установку или сборку изделия в случае повреждения изделия или фурнитуры или же нехватки деталей или компонентов. Для получения необходимых деталей или фурнитуры взамен поврежденных или недостающих обратитесь в отдел по обслуживанию клиентов по телефону 1-800-668-6848 или по электронной почте [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Если иностранным клиентам необходима помощь, им следует обращаться к дилерам, у которых они приобрели изделие.

Фурнитура в комплекте поставки предназначена для установки на вертикальные стены из деревянных стоек или бетонных блоков. Под стеной из деревянных стоек понимаются стены, состоящие из стоек с размерами не менее 2 x 4 дюйма (шириной 51 мм или 2 дюйма и глубиной 102 мм или 4 дюйма) при толщине гипсокартона не более 16 мм (5/8 дюйма). Входящая в комплект фурнитура не предназначена для установки на стойки из тонкостенных профилей или стены из шлакобетонных блоков. Если вам неизвестна конструкция стены, обратитесь к сертифицированному подрядчику или специалисту по установке. Для надежного крепления стена, на которую устанавливается оборудование, должна выдерживать вес, в четыре раза превышающий общий вес конструкции. В противном случае поверхность следует усилить, чтобы она соответствовала данному требованию. Специалист по установке обязан проверить, смогут ли стена и фурнитура, используемая при любом способе установки, выдержать суммарную нагрузку.

**TÜRKÇE**

**Yasal Uyarı – Ergotron, Inc.** in amacı, bu el kitabını doğru ve eksiksiz kılmaktır. Bununla birlikte, Ergotron, Inc., burada yer alan bilgilerin tüm ayrıntıları, durumları ve değişimleri kapsadığını iddia etmemektedir. Aynı şekilde bu ürünün montajı ve kullanımıyla ilgili olası her durumun çözümü de bu el kitabında bulunmamaktadır. Bu belgede yer alan bilgiler haber verilmektesin ya da hiçbir sorumluluk olmaksızın değiştirilmeye tabidir. Ergotron, Inc., burada yer alan bilgilere ilişkin ne açıkça ne de ima yoluyla hiçbir garanti beyan etmez. Ergotron, Inc., bu belgedeki bilgilerin doğruluğu, eksiksizliği ya da yeterliliği ile ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez.

## Duvara Montaj Düzenekleri

UYARI: TÜM TALİMATLARI OKUMAMA, TAM OLARAK ANLAMAMA VE UYGULAMAMA; CİDDİ KİŞİSEL YARALANMA, KİŞİSEL MÜLKE ZARAR YA DA FABRİKA GARANTİSİNİN GEÇERLİLİĞİNİ KAYBETMESİ İLE SONUÇLANABİLİR!

Verilen talimatları kullanarak tüm bileşenlerin doğru biçiminde bir araya getirilip monte edilmesini sağlamak montajcının sorumluluğundadır. Bu talimatları anlamıyorsanız veya herhangi bir sorunuz ya da endişeniz varsa lütfen 1-800-668-6848 numaralı telefondan veya [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com)'dan müşteri hizmetleriyle irtibata geçiniz.

Ürün veya donanım hasarlı ya da eksikse bu ürünü bir araya getirmeye veya monte etmeye çalışmayın. Yedek parça veya donanım gerekmesi durumunda lütfen 1-800-668-6848 numaralı telefondan veya [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com)'dan Müşteri Hizmetlerine ulaşın. ABD dışında bulunan ve yardım isteyen müşteriler, ürünü satın aldıkları Satıcıya başvurmaldırlar.

## NORSK

**Atruna – Ergotron, Inc. ir paredzējis sastādīt šo rokasgrāmatu precīzu un pilnīgu.** Tomēr, Ergotron, Inc. nepretendē uz to, ka tajā iekļautā informācija aptver visas detaļas, nosacījumus vai variantus. Tā nenodrošina arī pret katru iespējamo neapmierību saistībā ar šī izstrādājuma uzstādīšanu vai izmantošanu. Informācija, ko satur šis dokuments, ir pakļauta izmaiņām bez jebkura veida brīdinājuma vai saistībām. Attiecībā uz šeit iekļauto informāciju Ergotron, Inc. neveido nekādu garantiju pārstāvību, izteiktu vai netieši norādītu. Ergotron, Inc. neuzņemas nekādu atbildību par šajā dokumentā ietvertās informācijas precizitāti, pilnīgumu vai pietiekamību.

**Montāža uz sienas**  
BRĪDINĀJUMS: VISU INSTRUKCIJU NEIZLASĪŠANA, TO NEIZPRAŠANA PILNĪBĀ UN NEPILDĪŠANA VAR IZRAISĪT NOPIETNAS PERSONISKĀS TRAUMAS, PERSONISKĀ ĪPAŠUMA BOJĀJUMU VAI RŪPĪNĀS GARANTĪJAS ANULĒŠANU!

Uzstādītāja atbildība ir nodrošināt, lai visi mezgli būtu pareizi, izmantojot piegādātās instrukcijas, samontēti un uzstādīti. Ja jūs neizprotat šīs instrukcijas vai jums ir kādi jautājumi, vai šaubas, lūdzu, sazinieties ar klientu servisu uz 1-800-668-6848 vai [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com).

Nemēģiniet uzstādīt vai samontēt šo izstrādājumu, ja izstrādājums vai armatūra ir bojāti vai iztrūkst. Gadījumā, ja nepieciešamas rezerves daļas vai armatūra, lūdzu, sazinieties ar klientu servisu uz 1-800-668-6848 vai [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com). Starptautiskajiem klientiem, kam nepieciešama palīdzība, vajadzētu kontaktēties ar tirgotāju, no kura viņi nopirkuši izstrādājumu.

## قصة بيرعل

[illegible]

أَمَّا فِي الْفَتْحِ

عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ أَوَّلَ مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ سَبْعُ ثَابِطَاتٍ: أَوَّلُهَا أَلْفُ قِيْقُلٍ مَهْفُولٍ، وَثَانِيهَا أَلْفُ نَارٍ مُدَوِّجَةٍ، وَثَلَاثُهَا أَلْفُ نَارٍ مُدَوِّجَةٍ، وَرَابِعُهَا أَلْفُ نَارٍ مُدَوِّجَةٍ، وَخَامِسُهَا أَلْفُ نَارٍ مُدَوِّجَةٍ، وَسَادِسُهَا أَلْفُ نَارٍ مُدَوِّجَةٍ، وَسَابِعُهَا أَلْفُ نَارٍ مُدَوِّجَةٍ».

ءاجرلہ ، تاراسفتسا وأقلیسا ءیأ کیدل تناک اذا وأتامیل عتلا هذه مدع قلأح یف . عرفوت

info@Ergotron.com. 6848-668-800-1 مقرر الی لع الم عمل قمدخبل لاصتال

جتنملا اذہ من اور تشا یڈل لیکول اب لاصتال ادعاسمل ایف نیب غزل نی ییل وئلا الم علایلع بجی امک .  
info@Ergotron.com.

简体中文

免责声明 – Ergotron, Inc. 本着精确、完整的出发点制作此说明书。然而, Ergotron, Inc. 并不保证其中所含信息覆盖所有详细内容、条件或变更。亦不包含与安装或使用此产品相关的所有可能的意外情形。本文档所含信息有所变更, 恕不另行通知, 亦不承担任何责任。Ergotron, Inc. 就此处所含信息不作任何明示或暗示的担保。Ergotron, Inc. 就此文档所含信息的精确性、完整性、或充分性不承担任何责任。

### 墙壁安装

**警告：若未阅读 完全理解并遵照所有说明步骤执行可能导致严重的人身伤害、个人财产损害或者使厂方担保无效！**

安装人员应负责确保按照所提供的指导正确装配并安装所有部件。如果您未能理解这些指导，或有任何问题或顾虑，请联系客户服务人员，联系方式：1-800-668-6848 或 [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com)。

若产品或配件受损或缺失，请勿尝试安装或组装。若需要更换零件或配件，请联系客户服务人员，联系方式 1-800-668-6848 或 [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com)。国际客户如需协助，应联系产品购买

地的经销商。

日本語

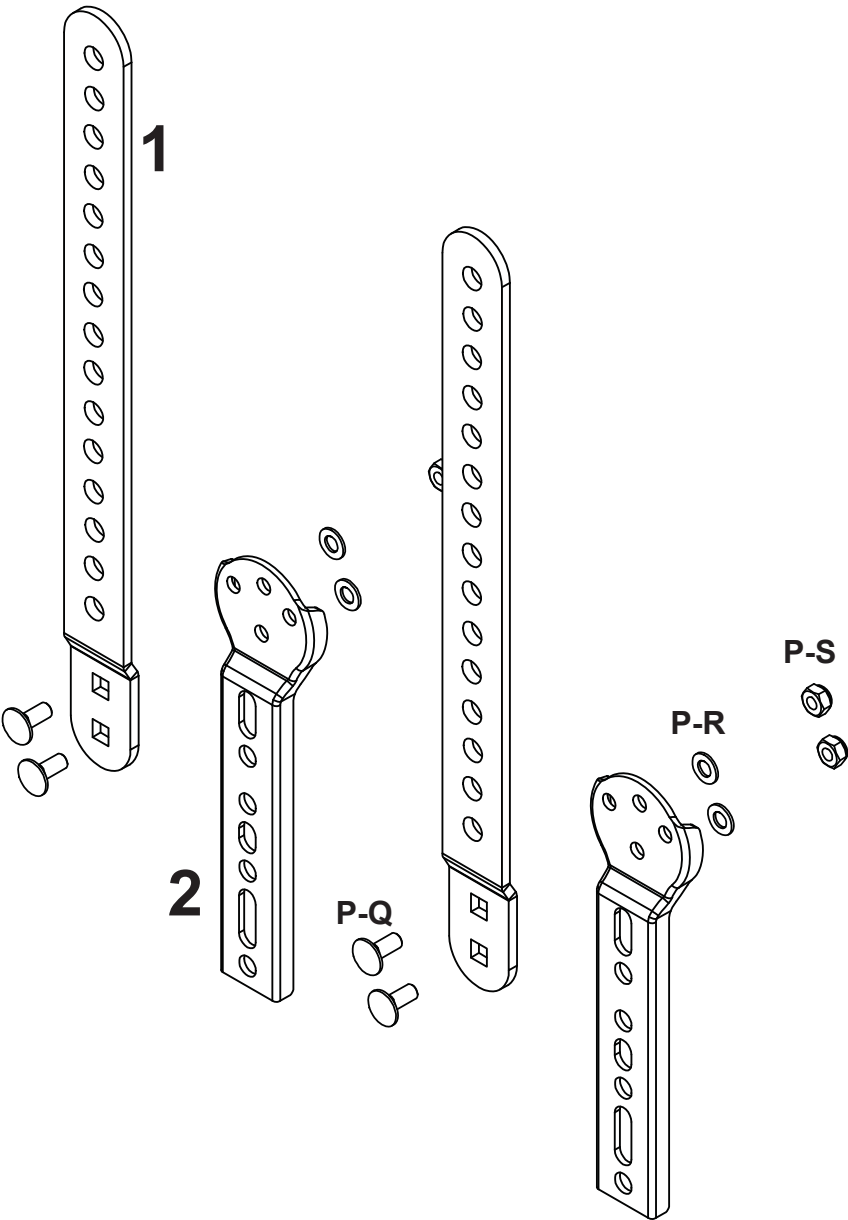
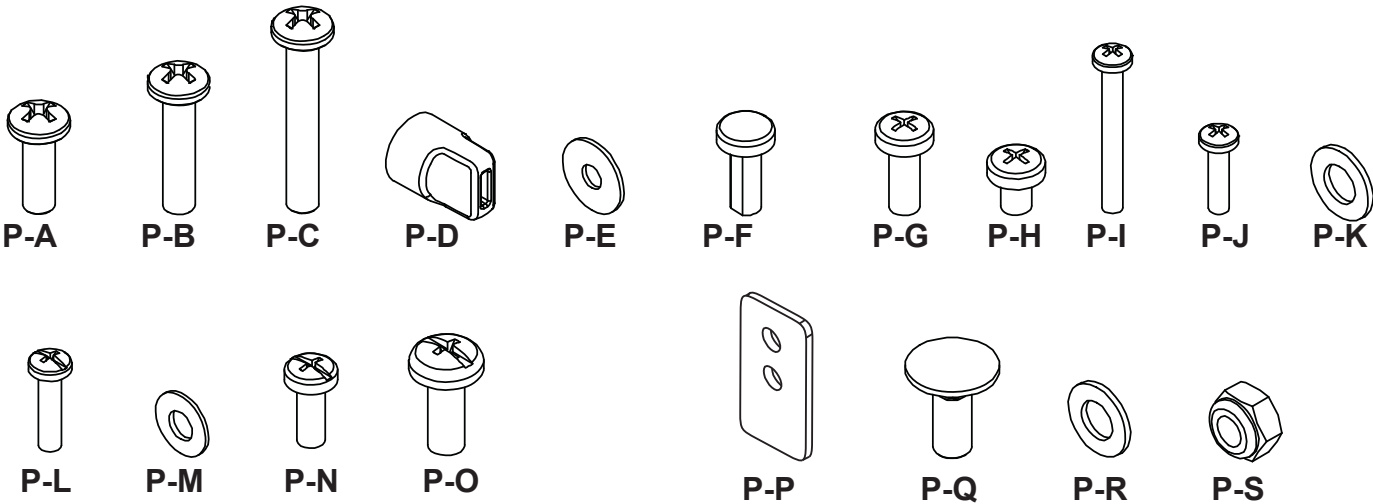
免責 - Ergotron, Inc.は本説明書の内容が正確であり漏れないよう万全を期しております。ただし、あらゆる詳細、状態、バリエーションが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に関し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその義務なしに変更されることがあります。当社は本書の内容に関して、明示または黙示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、もしくは十分性に関しても、一切の責任を負いかねます。

ウォールマウント

警告: すべての指示を読み、十分理解し、指示に従ってください。それらが行えない場合は、人体に重傷を負ったり、個人の所有物を破損したり、工場出荷時の保証が無効になることがあります。

付属の説明書に従って、コンポーネントがすべて適切に組み立てられて取り付けられていることを確認するのは設置者の責任です。説明が不明であったり、質問や懸念がある場合は、カスタマーサービスにお問い合わせください。電話番号: 1-800-668-6848、または電子メール: [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com)。

製品またはハードウェアが破損していたり、足りない部品がある場合は、本製品の取り付けまたは組み立てを行わないでください。交換部品またはハードウェアが必要な場合は、カスタマーサービスまでお問い合わせください。電話番号:1-800-668-6848、電子メール: [info@Ergotron.com](mailto:info@Ergotron.com)。海外にお住まいのお客様は、本製品を購入された販売代理店にお問い合わせください。



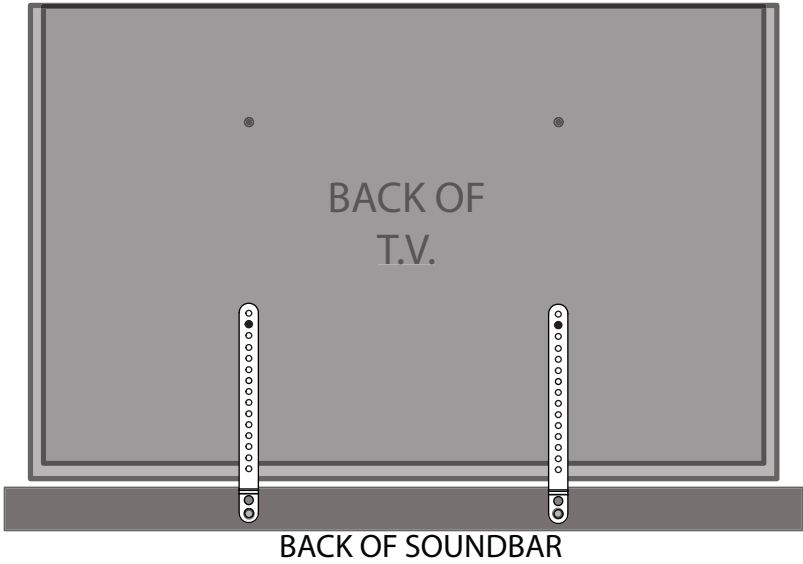
| 697-884  |     |                           |
|----------|-----|---------------------------|
| Part #   | Qty | Description               |
| P-A      | 2   | 1/4-20 x 1/2"             |
| P-B      | 2   | 1/4-20 x 3/4"             |
| P-C      | 2   | 1/4-20 x 1"               |
| P-D      | 2   | M6 Custom Screw           |
| P-E      | 2   | M5 Washer                 |
| P-F      | 2   | M6 Thumb Screw            |
| P-G      | 2   | M6 x 16mm                 |
| P-H      | 2   | M6 x 8mm                  |
| P-I      | 2   | M4 x 35mm                 |
| P-J      | 2   | M4 x 16mm                 |
| P-K      | 2   | M6 Nylon Washer           |
| 697-964  |     |                           |
| Part #   |     | Description               |
| P-L      | 4   | M5 x 20mm                 |
| P-M      | 4   | M5 Washer                 |
| P-N      | 4   | M6 x 20mm                 |
| P-O      | 4   | M8 x 20mm                 |
| 697-967  |     |                           |
| Part #   | Qty | Description               |
| P-P      | 2   | Rectangle Spacers         |
| P-Q      | 4   | Carraige Bolt M6 x 15mm   |
| P-R      | 4   | M6 Washer                 |
| P-S      | 4   | M6 Nylock nut             |
| Contents |     |                           |
| Part #   | Qty | Description               |
| 1        | 2   | Monitor Plate Attachments |
| 2        | 2   | Soundbar Attachment       |



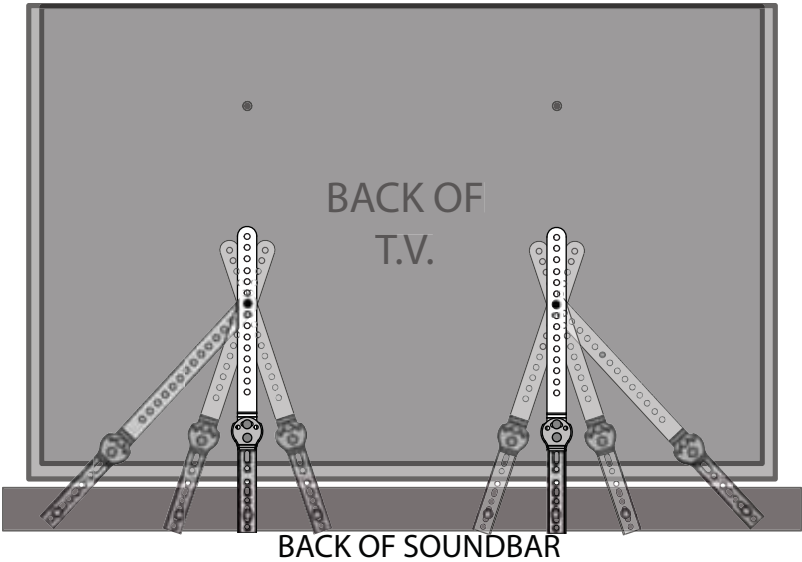
STEP 1

Assemble  
Arme  
Assemblez  
Montieren  
Zet in elkaar  
Assemblare  
Złożyć  
Smontujcie  
Szerelje össze  
Συναρμολογήστε  
Montar  
Saml  
Kokoa  
Montera  
Asamblați  
Монтаж  
Pange kokku  
Montáža  
Surinkti  
Montaža  
Zostavte  
Сборка  
Monte Edin  
Montere  
Συναρμολογήστε  
組立

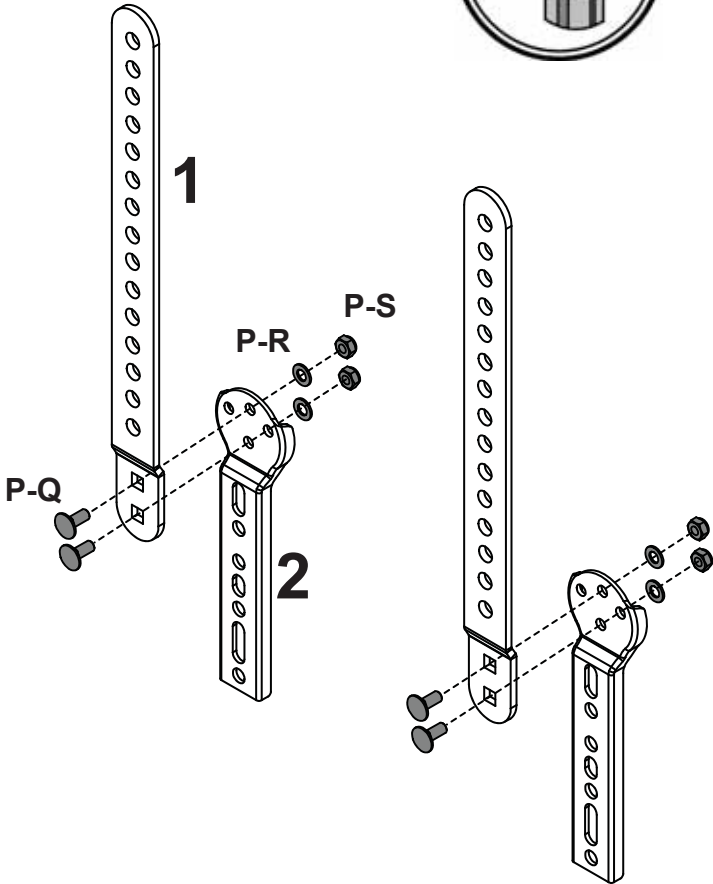
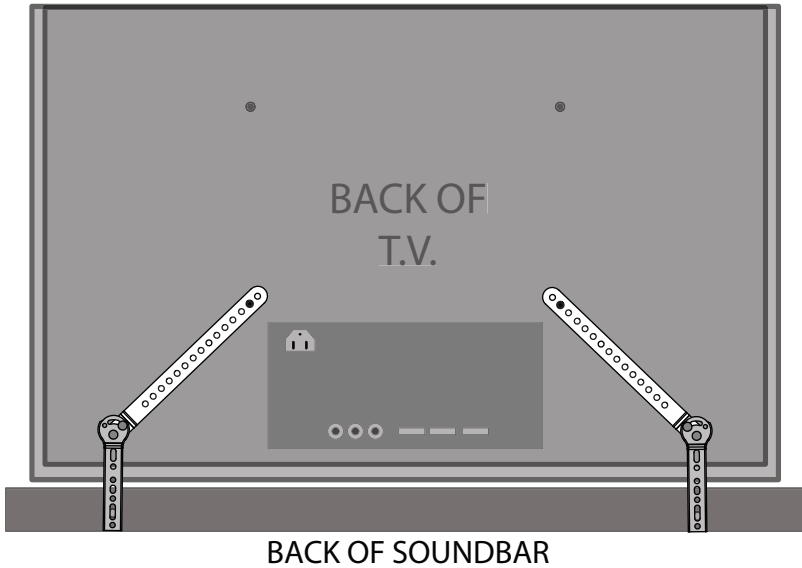
OPTION A



OPTION B



OPTION C:

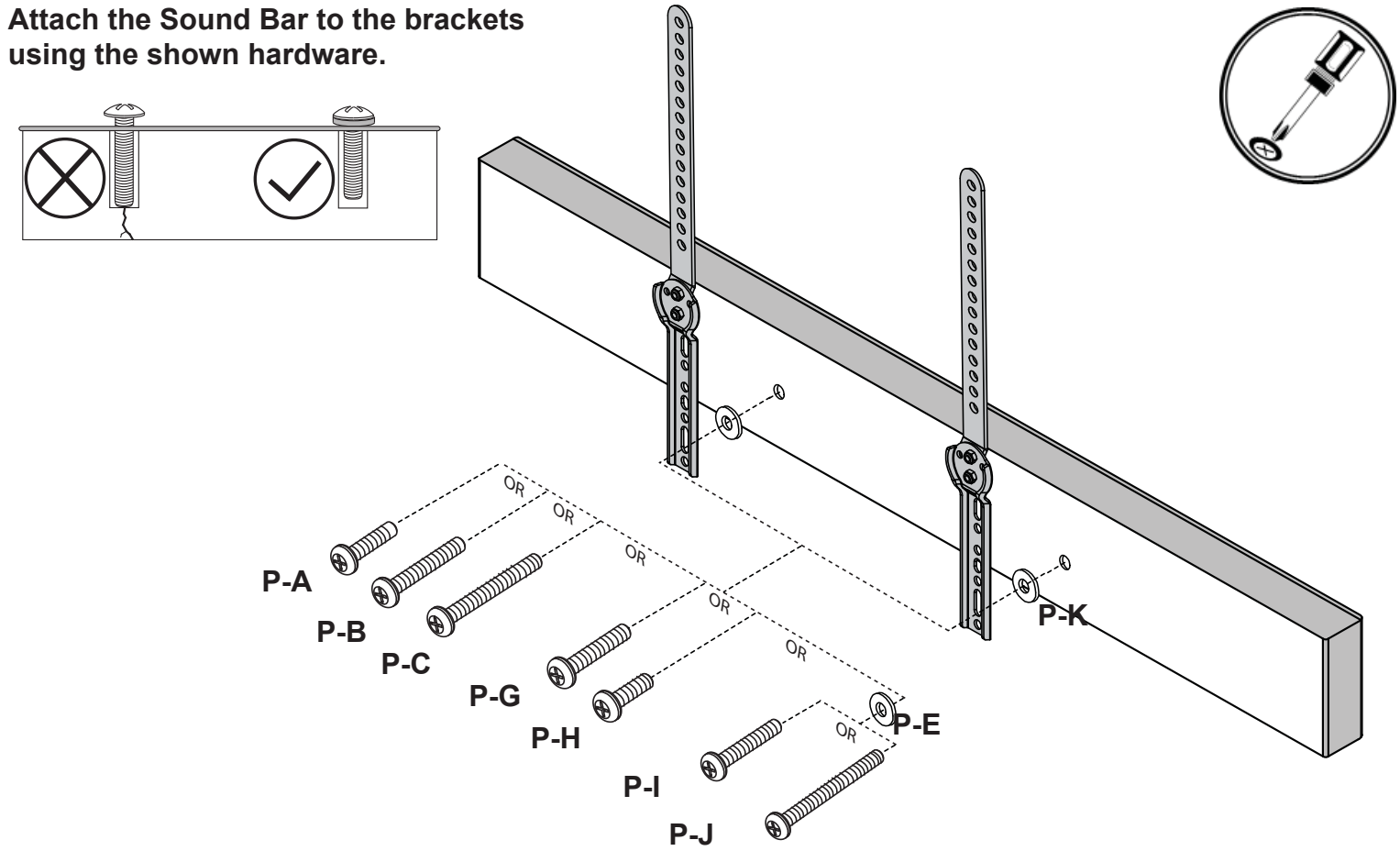


Assemble brackets in an angled configuration to avoid T.V. inputs if needed.

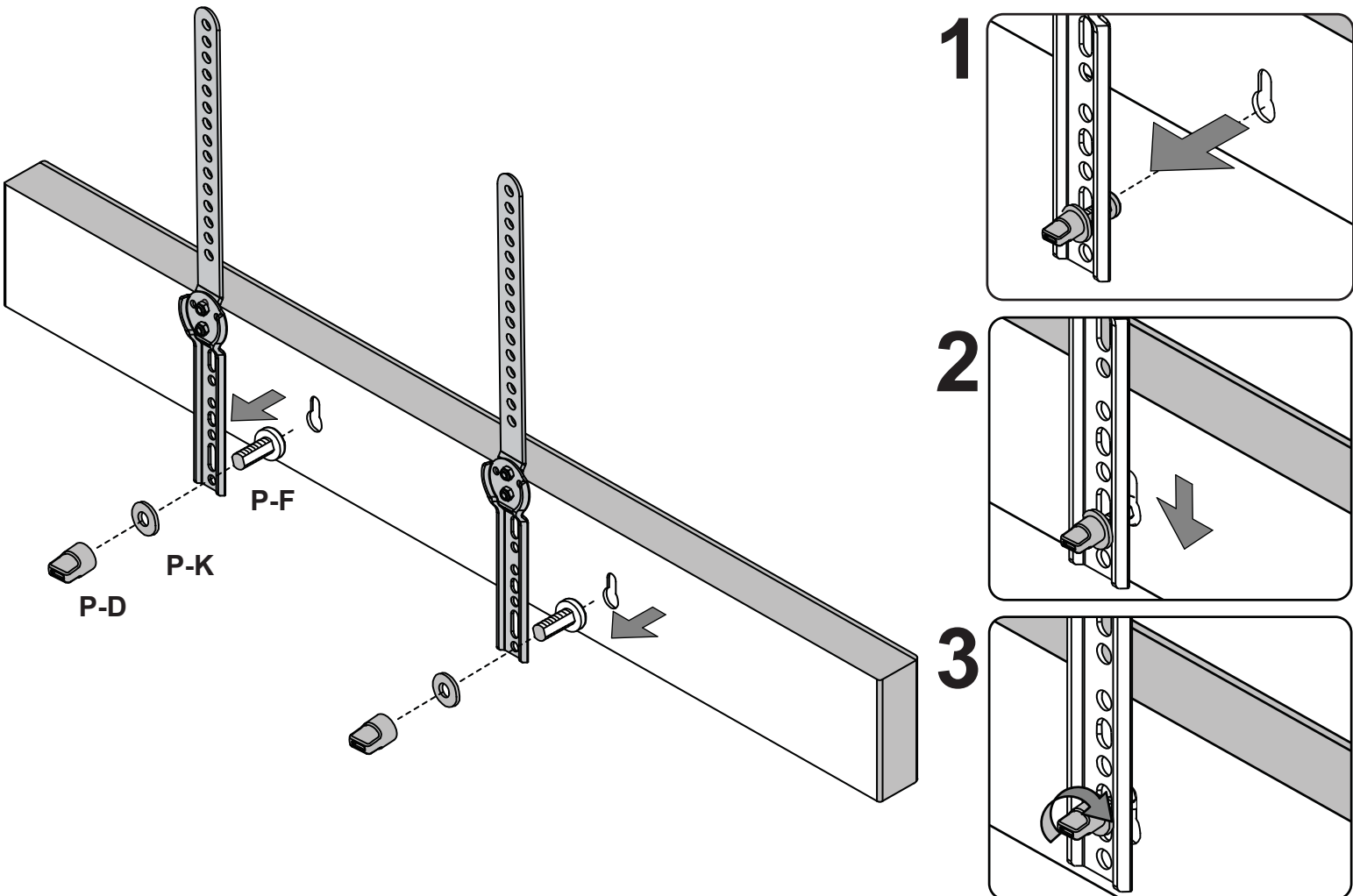
Adjustments may be needed to achieve the proper height configuration for your T.V. and Sound Bar combination

STEP 2 - OPTION A: Threaded Sound Bar Inserts

Attach the Sound Bar to the brackets using the shown hardware.



STEP 2 - OPTION B: Key Hole Inserts/Brackets



# STEP 3

## Attach monitor using monitor hardware.

Coloque la pantalla utilizando los materiales de instalación de la pantalla.

Installer le moniteur avec les fixations de moniteur.

Bringen Sie den Bildschirm mit den Bildschirm-Befestigungsteilen

Bevestig monitor via monitor hardware.

Fissare il monitor utilizzando i componenti di montaggio.

Zamontuj monitor, używając narzędzi dołączonych do monitora.

Pripevněte monitor pomocí k tomu určených dílů.

Szerelje fel a monitort az P-K, P-L stb. monitorszerelvényekkel...

Τοποθετήστε την οθόνη με το υλικό οθόνης, P-K, P-L, κ.λπ...

Prender o monitor utilizando o equipamento do monitor.

Pásæt skærm ved hjælp af skærm-hardware.

Kiinnitä näyttö käyttämällä näyttön osia.

Fäst bildskärm genom att använda bildskärms hårdvara.

Ataşați monitorul utilizând structura hardware pentru monitor.

Прикачете монитора, като използвате хардуер за монитор.

Kinnitage ekraani ekraani paigaldusosade abil.

Piestipriniet monitoru, izmantojot monitora detaļas.

Pritvirtinti monitorių naudojant monitoriaus aparatūrą.

Pritrdite monitor s pomočjo kovinskih delov za monitor.

Pripevnite obrazovku pomocou na to určených dielov.

Прикрепите монитор с помощью крепежа для монитора.

Monitör donanımı, P-K, P-L vb. kullanarak monitörü takın...

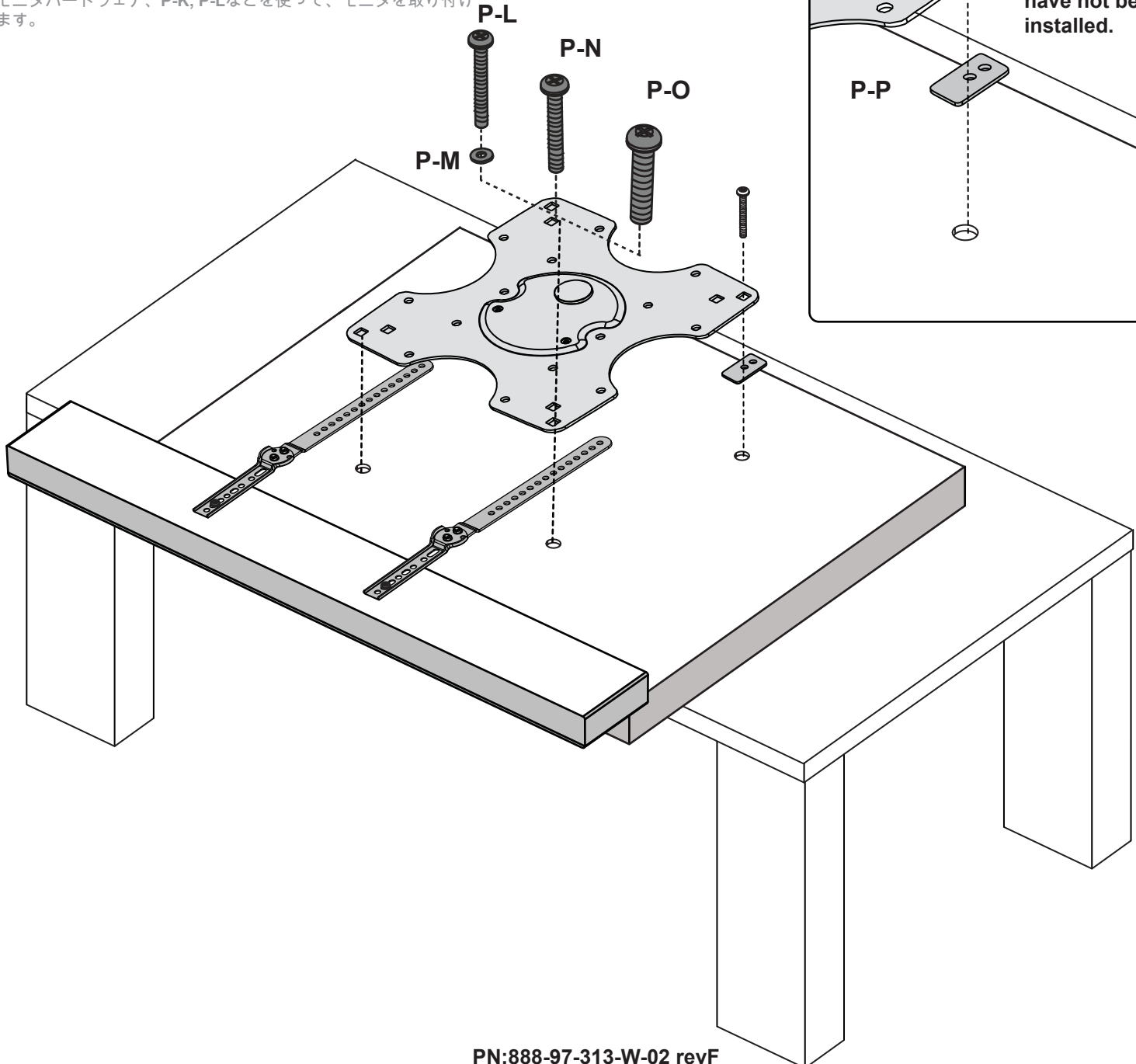
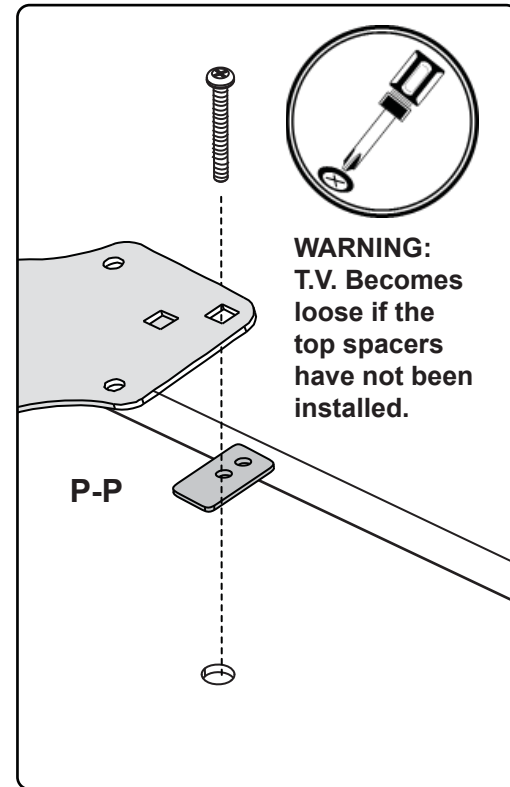
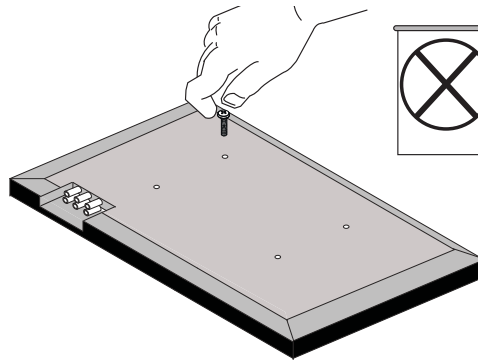
Fest skjermen med skjermdelene.

خلا، P-K، P-L، باق رمل تا مزلتسم مادختساب باق رمل طبرا

使用显示器硬件 P-K, P-L 等联接显示器

モニタハードウェア、P-K、P-Lなどを使って、モニタを取り付け

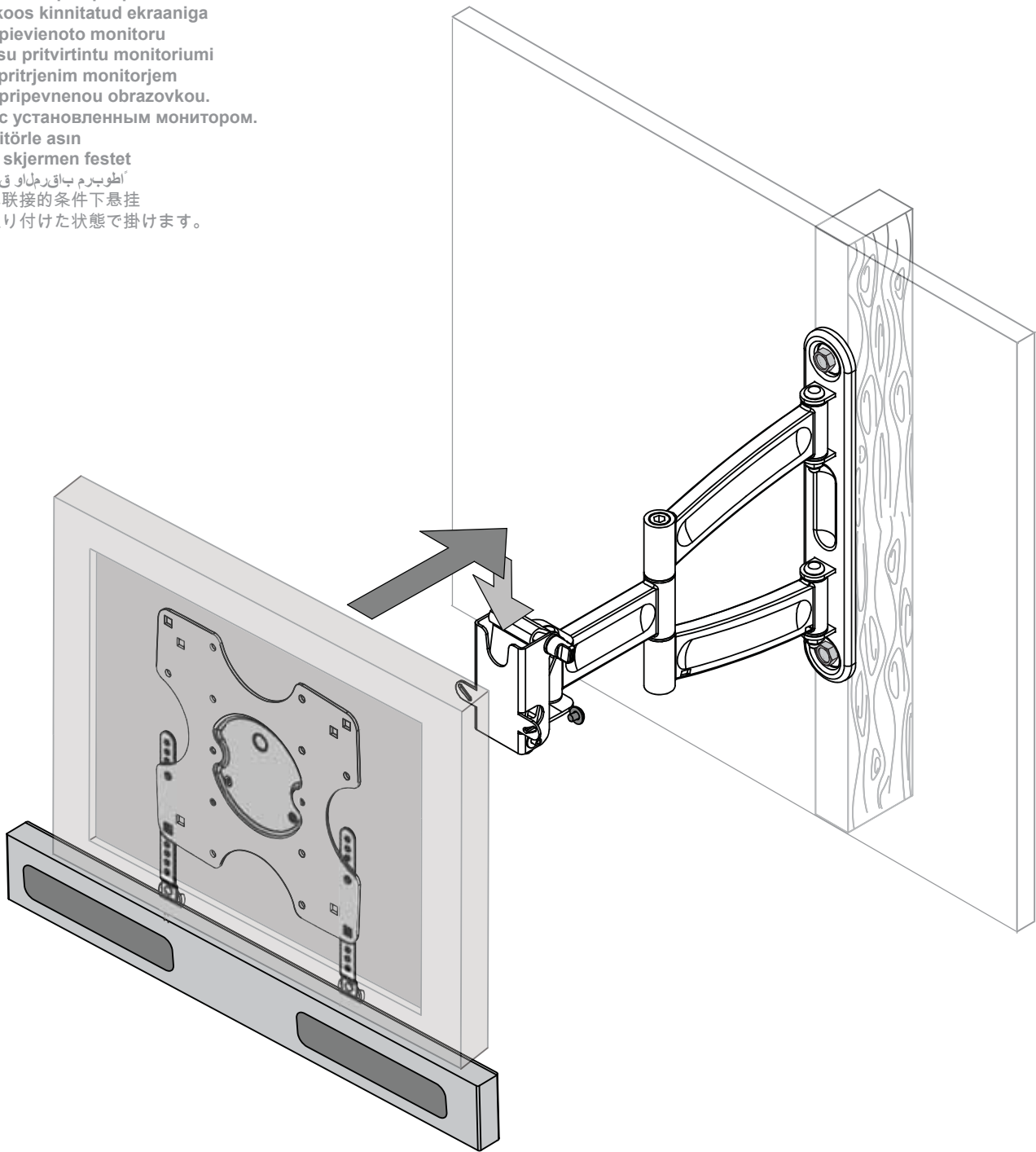
ます。



## STEP 4 - HANG TV

### Hang with monitor attached

Cuelgue con el monitor adherido.  
Accrochez avec le moniteur installé.  
Mit dem befestigten Monitor aufhängen.  
Hang op terwijl de monitor is bevestigd.  
Appendere con lo schermo attaccato.  
Powieś z przymocowanym monitorem.  
Zavěste s připevněným monitorem.  
Függessze fel a monitorral együtt.  
Κρεμάστε με την οθόνη προσαρτημένη  
Suporte com monitor preso  
Hæng op med skærm påsat  
Ripusta näyttö kiinnitettynä  
Häng med bildskärm fastsatt  
Agățați cu monitorul atașat  
Закачи с монитора прикрепен  
Riputage koos kinnitatud ekraaniga  
Piekārt ar pievienoto monitoru  
Pakabinti su pritvirtintu monitoriumi  
Obesite s pritřením monitorjem  
Zaveste s pripevnenou obrazovkou.  
Навесьте с установленным монитором.  
Taklı monitörle asın  
Heng med skjermen festet  
اطوبرم باقارمل او قی لعل عتلاب مق  
在显示器已联接的条件下悬挂  
モニタを取り付けた状態で掛けます。



**NOTE:** Be sure to secure your TV on your mount before continuing

WARRANTY

This warranty applies to US Residents who purchase from an authorized Ergotron Dealer. Ergotron products are covered against defects in materials and workmanship for 5 years. Ergotron will repair or replace the defective component or product, at its sole discretion. Failure to follow product care instructions from Ergotron will result in void of warranty. To obtain warranty service, contact Ergotron customer service at 800.MOUNT.IT (800.668.6848) or info@Ergotron.com. You must supply a copy of your original receipt. If your product must be shipped to Ergotron for inspection, you will be responsible for the shipping charges. Replacement product shipped to you will be returned freight pre-paid. Ergotron disclaims any liability for modifications, improper installations, installations over the specified weight range, or failure to follow care instructions provided by Ergotron. To the maximum extent permitted by law, Ergotron disclaims any other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and warranties of merchantability. Ergotron will not be liable for any damages arising out of the use of, or inability to use, Ergotron products. Ergotron bears no responsibility for incidental or consequential damages. This includes, but is not limited to, any labor charges for the repair of Ergotron products performed by anyone other than Ergotron. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Specifications are subject to change without prior notice.

ESPAÑOL

Esta garantía se aplica a los residentes de los Estados Unidos que realizaron la compra en un distribuidor autorizado de Ergotron. Esta garantía cubre los productos Ergotron de los defectos de materiales y de mano de obra por un periodo de 5 años. Ergotron, a su exclusivo criterio, reparará o reemplazará el producto o componente defectuoso. En caso de que no se sigan las instrucciones de Ergotron para el cuidado del producto la garantía quedará anulada. Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de Ergotron. Llame al 800.MOUNT.IT (800.668.6848) o escribanos a info@Ergotron.com. Deberá proporcionar el recibo original. Si fuera necesario enviar el producto a Ergotron para revisarlo, los gastos de envío correrán por su cuenta. El producto de reemplazo que se le envíe se le devolverá con los gastos de envío pagos. Ergotron no se hace responsable de modificaciones, instalaciones inadecuadas o instalaciones que superen el rango de peso especificado ni se hace responsable en casos en los que no se hayan seguido las instrucciones proporcionadas por Ergotron. En la medida en que la ley lo permita, Ergotron no se hace responsable de ninguna otra garantía, expresa o implícita, incluso las garantías de aptitud para un fin determinado o de comercialización. Ergotron no se hace responsable de ningún tipo de daños causados por el uso de los productos Ergotron o por el uso inapropiado de dichos productos. Ergotron no es responsable de los daños incidentales o emergentes. Dentro de éstos se incluyen todo tipo de gastos que pudieran surgir de las reparaciones de productos Ergotron que no se hayan realizado en Ergotron. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que además tenga otros derechos que varían según el estado. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

FRANÇAIS

Cette garantie s'applique aux résidents des États-Unis qui achètent un produit Ergotron auprès d'un détaillant Ergotron autorisé. Les produits Ergotron sont garantis 5 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. Ergotron se chargera de réparer ou remplacer, à son entière discrétion, tout produit qui s'avérera défectueux. Le non-respect des directives d'entretien fournies par Ergotron annulera la garantie. Pour obtenir une réparation sous garantie, contactez le service à la clientèle Ergotron au 800.MOUNT.IT (800.668.6848) ou à info@Ergotron.com. Vous devrez fournir une copie de votre reçu d'achat original. Si votre produit doit être expédié à un centre de réparation Ergotron pour y être inspecté, vous devrez payer les frais de port. Le produit de remplacement vous sera envoyé en port payé. Ergotron rejette toute responsabilité relativement à quelque problème pouvant être associé à une modification d'un produit, à une mauvaise installation ou à une installation ne respectant pas les limites de charge, ou du non-respect des directives d'entretien fournies par Ergotron. Sous réserve des lois en vigueur, Ergotron réfute toute autre garantie expresse ou implicite, notamment toute garantie de commercialisation ou de convenance à un usage quelconque. Ergotron réfute toute responsabilité pour des dommages résultants de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser des produits Ergotron. Ergotron réfute également toute responsabilité pour quelque dommage accessoire ou indirect. Ceci s'applique notamment aux frais de main d'œuvre pour la réparation de produits Ergotron par une personne ne travaillant pas pour Ergotron. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits selon votre lieu de résidence. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

INTERNATIONAL WARRANTY

Notice to customer outside the United States: Please contact the dealer where you purchased this product for details about how to obtain warranty service in your country.

Aviso para clientes que residen fuera de los Estados Unidos: Comuníquese con la tienda donde compró el producto para obtener detalles sobre cómo acceder en su país a los servicios que otorga la garantía.

Avis aux clients en dehors des États-Unis : Veuillez contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté ce produit pour obtenir des détails quant à l'obtention d'une réparation sous garantie dans votre pays.

Hinweis für Kunden außerhalb der USA: Für Informationen über den Garantie-Service in Ihrem Land kontaktieren Sie bitte den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Kennisgeving voor klanten buiten de Verenigde Staten: neem contact met de dealer waar u dit product hebt gekocht voor meer informatie over het verkrijgen van garantieservice in uw eigen land.

Avvertenza per i clienti residenti al di fuori degli Stati Uniti: si prega di contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto sulle modalità per ottenere il servizio di garanzia nel proprio paese.

Uwaga dla klientów spoza Stanów Zjednoczonych: W celu uzyskania informacji dotyczących serwisu gwarancyjnego w kraju użytkownika należy się skontaktować ze sprzedawcą produktu.

Upozornění pro zákazníky mimo USA: Chcete-li se dozvědět detaily o tom, jak získat záruční servis ve své zemi, kontaktujte prodejce, u kterého byl tento výrobek zakoupen.

Megjegyzés az Egyesült Államokon kívüli ügyfelek részére: Az adott országban érvényes garanciális szervizszolgáltatással kapcsolatos információkért lépjen kapcsolatba a kereskedelmi egységgel, ahol a terméket vásárolta.

Σημείωση για τους πελάτες εκτός των ΗΠΑ: Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν αυτό για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο απόκτησης παροχής service σύμφωνα με την εγγύηση στη χώρα σας.

Aviso aos clientes fora dos Estados Unidos: Contacte o fornecedor ao qual adquiriu o produto para saber como beneficiar do serviço de garantia no seu país.

Bemærkninger til kunder udenfor USA: Kontakt forhandleren, hvor du købte dette produkt, for oplysninger om, hvordan du får service under garantien i dit land.

Huomautus asiakkaille Yhdysvaltojen ulkopuolella: Ota yhteys kauppiaseen, jolta ostit tuotteen, saadaksesi lisätietoja maassasi tarjolla olevien takuupalveluiden saamisesta.

Meddelande till kunder utanför USA: Kontakta din återförsäljare för information om hur du får garantiservice i ditt land.

Notificare pentru clienții din afara Statelor Unite: Contactați distribuitorul de la care ați achiziționat acest produs pentru detalii privind modalitatea de efectuare a reparațiilor de service în garanție în țara dvs.

Забелѣжка за клиенти извън САЩ: За информация относно гаранционното обслужване в страната ви, моля, обърнете се към продавача, от който сте закупили този продукт.

Teave väljaspool Ameerika Ühendriike asuvatele klientidele: lisateabe saamiseks garantiiteeninduse kohta teie riigis võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt te toote ostsite.

Paziņojums klientiem ārpus Savienotām Valstīm: lūdzu, sazinieties ar tirgotāju, no kura nopirkāt šo izstrādājumu, lai precizētu par to, kā saņemt garantijas servisu savā valstī.

Klientams uz JAV ribų: jei reikia informacijos, kaip pasinaudoti garantija jūsų valstybėje, susisiekite su prekybos atstovu, iš kurio įsigijote šį gaminį.

Opozorilo za kupce izven Združenih držav Amerike: Za podrobne informacije o pridobivanju garancijskega servisa v svoji državi se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili.

Oznámenie pre zákazníkov mimo Spojených štátov: Vo veci záručného servisu, prosím, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili vo vašej krajine.

Примечание для клиентов, находящихся за пределами США. Обращайтесь к дилеру, у которого приобретено изделие, чтобы узнать подробную информацию о гарантийном обслуживании в вашей стране.

Amerika Birleşik Devletleri dışındaki müşterilerin dikkatine: Ülkenizde garanti hizmetini nasıl alacağınızı dair ayrıntıları öğrenmek için bu ürünü satın aldığınız satıcıya başvurunuz.

Merknad til kunder utenfor USA: Vennligst kontakt forhandleren du kjøpte dette produktet fra for detaljer om hvordan du får service som faller inn under garantien i ditt land.

گندلب یف نامضل قمدخ یلع لوصحل ققیرط لوح لیصافت قفرعمل چئئما اذه نم یرتشا یئلا لیلوب لاصتال اعارل قئحئما تئالولدا چراخ نم مالعءل دهیئت.

针对美国以外的客户通告：请联系您产品购买地的经销商了解如何获取您所在国家的保修服务的详细信息。

米国以外の国にお住まいのお客様へ：お住まいの国で保証サービスを得る方法については、本製品を購入された販売代理店にお問い合わせください。

# THANK YOU

## Thank you for purchasing an Ergotron product

Gracias por adquirir un producto de Ergotron  
Merci d'avoir acheté un produit Ergotron  
Vielen dank, dass sie ein Ergotron-produkt erworben haben  
Dank U voor uw aankoop van een Ergotron-product  
Grazie per aver preferito un prodotto Ergotron  
Dziękujemy państwu za zakup produktu firmy Ergotron  
Děkujeme za zakoupení produktu společnosti Ergotron  
Az Ergotron köszöni, hogy A cég termékét választotta  
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της Ergotron  
Obrigado por adquirir um produto Ergotron  
Tak, fordi de har købt et Ergotron-produkt  
Kiitämme Ergotron-tuotteen ostamisesta  
Tack för att du köpte en Ergotron-produkt  
Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Ergotron  
Благодарим ви, че закупили продукт на Ergotron  
Täname, et ostsite Ergotron toote  
Pateicamies, ka iegādājāties Ergotron izstrādājumu  
Dėkojame, kad įsigijote „Ergotron“ produktą  
Zahvaljujemo se vam za nakup Ergotronovega izdelka  
Ďakujeme vám za zakúpenie produktu spoločnosti Ergotron  
Благодарим вас за приобретение изделия Ergotron  
Ergotron ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz  
Takk for at du kjøpte et Ergotron-produkt  
تن وامي نپوؤا تاچيتنم كئى ارشل اركش  
感谢您购买 Ergotron 产品  
Ergotron 製品をご購入いただきまして、ありがとうございます

## QUESTIONS?

1-800-MOUNT-IT (1-800-668-6848)

## NEED HELP? PLEASE CALL

¿NECESITA AYUDA? LLÁMENOS.  
BESOIN D'AIDE? VEUILLEZ APPELER  
BRAUCHEN SIE HILFE? RUFEN SIE UNS BITTE AN  
HULP NODIG? BEL DAN MET  
SEVE AIUTO? CHIAMARE  
POTRZEBUJESZ POMOCY? ZADZWOŃ  
POTŘEBUJETE POMOC? ZAVOLEJTE NÁM  
SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGE? TELEFONÁLJON!  
ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΒΟΗΘΕΙΑ; ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΑΛΕΣΤΕ  
PRECISA DE AJUDA? CONTACTE  
BRUG FOR HJÆLP? RING TIL  
TARVITSETKO APUA? SOITA  
REIKIA PAGALBOS? SKAMBINKITE  
POTREBUJETE POMOC? PROSÍM, VOLAJTE  
НУЖНА ПОМОЩЬ? ЗВОНИТЕ  
YARDIM MI LAZIM? LÜTFEN BİZİ ARAYIN  
TRENGER DU HJÆLP? RING OSS  
您需要帮助吗? 请致电  
ご質問がある場合は、お電話ください



# 1-800-MOUNT-IT (USA ONLY)



**Ergotron, Inc.**  
4409 East Baseline Road, Suite 130  
Phoenix, AZ 85042  
1-800-MOUNT-IT (1-800-668-6848)  
[www.omnimount.com](http://www.omnimount.com)

**Ergotron Europe**  
Beeldschermweg 3  
3821 AH Amersfoort  
The Netherlands  
+31 334545600  
[www.omnimount.com](http://www.omnimount.com)

All trademarks are the property of their respective companies. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc. © 2011

PN:888-97-313-W-02 revF